

廣井まぐりの深酒日記

HOUBUNSHA FUZ COMICS

ぽっち・ぶらっく! 外伝



KIKURI THE "DRUNK HERO" ROCK STORY

原案 BASED ON THE COMIC BY

漫画 COMIC BY

はまじあき ぐみちろう

BATCHMANGA.COM
DOWNLOAD MANGA BATCH BAHASA INDONESIA



●
MISO
KEPITING
YANG
DIMASAK
DENGAN
KULITNYA
SANGAT
ENAK!

SALAH SATU
RESTORAN
FAVORIT
KIKURI.

原 作 : はまじあき

漫 画 : くみちよう

HAMAMARU,
SEBUAH
RESTORAN DI
KABUKI-CHO,
SHINJUKU.

ぼっち・ざ・ろっす! 外伝 廣井きくりの
深酒日記

TEMPATNYA
PENUH
DENGAN
KEHIDUPAN.

第8話

MENUNYA
MENYAJIKAN
BANYAK
PILIHAN,
MAKANAN
LAUTNYA
LAH YANG
MENONJOL

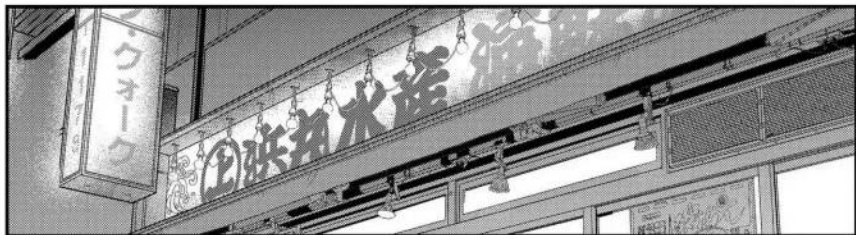
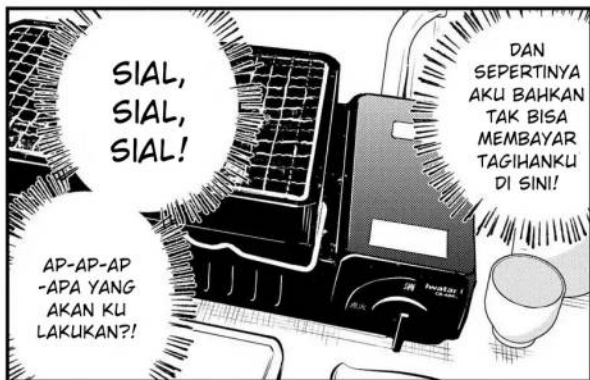
TAPI DI ATAS ITU
SEMUA, PELAYANAN
24 JAMNYA
SANGAT DIHARGAI
OLEH KLIEN
PEMINUM BERAT.

AHH..
SAKE PANAS
INI SANGAT
ROCK.





ニニニニ?







**AKU PASTI BISA
MEMIKIRKAN
SEBUAH RENCANA**

**AKU PUNYA
WAKTU.**

3 JAM KEMUDIAN

DIA TAK BISA
MEMBUAT
RENCANA
SAMA SEKALI.

ITU SIA
-SIA...
TAMATLAH
AKU...









KEMUNGKINAN,
DIA SEDANG
MENGHADAPI
PATAH HATI
YANG
SERIUS.

HUH?



SELAIN ITU,
COBA LIHAT
DIA...



ITU
SUDAH
JELAS.

SEORANG
WANITA YANG
MINUM
SEMALAMAN...
KAU TAK BISA
MELIHATNYA
SETIAP HARI.

KAU TAHU
APA YANG
TERJADI
PADANYA?



SEPERTINYA
DIA TIDAK
BISA MOVE
ON.

EKSPRESI
PENUH MASALAH
ITU, MELIHAT
KELUAR
JENDELA...





SILAHKAN
MINUM
MINUMAN
HANGAT,
LUANGKAN
WAKTUMU.



ER. AH,
MAKASIH..



TAK APA.



KERAMAH
TAMAHAN
YANG PATUT
DI CONTOH...!!

HUH?
DIA SANGAT
BAIK.....

WALAU PUN AKU
BERKELIARAN SEPerti
INI, DIA MELAYANIKU
TANPA EKSPRESI
TIDAL SENANG!

INI MUNGKIN
CARA UNTUK
MEMBERITAHU
KU UNTUK
PERGI!



TIDAK,
BUKAN
SEPerti
ITU!



**MEREKA AKAN
MENGGORENGKU
DI MEDSOS**

major miamo

Beneran. Hiroi-san?

Pandaman2

Hiroi-san akhirnya melakukannya.

Chancellor

Sudah kuduga hanya masalah waktu
sampai dia melakukan sesuatu.

MelonTab

yang bener aj...

YAHOO! NEWS
JAPAN

Home Breaking Live Expert
Main Domestic International Entertainment Sports Tech Science Lifestyle

Musisi indie populer tertangkap
karena makan tidak bayar

**AKU AKAN
DITANGKAP!**

Orang yang menyebut
dirinya bassist jenius,
Hiroi Kikuri (25)

**HIDUP KIKURI
HIROI SUDAH
BERAKHIR!**

**AKU AKAN ADA
DIBERITA ONLINE!**

BERPIKIR
DIA SAMPAI
SEJAUH
INI...

BANDNYA
BUBAR...

ONEE-
SAN...

AKU
PERCAYA
PADAMU,
NAMUN...

Kikuri...

SICK HACK
SUDAH
BERAKHIR
....

MAAF,
SHIMA..
ELIZA...

WALAU AKU
SUDAH BERJANJI
PADA DIRIKU
TAK PEDULI
SEBERAPA
MABUKNYA
AKU. AKU TAK
AKAN MELAKUKAN
KEJAHATAN
APA PUN!







AKU AKAN
BENAR-BENAR
TAMAT JIKA
AKU MEMBIARKAN
KESEMPATAN
INI LEPAS!



DIA
MENJAUH!

DIA TIDAK
MELIHATKU!



MTAK...

AKU HARUS
MENGATAKAN
SESUATU
YANG SANGAT
PENTING PADANYA,
DAN AKU
PASTI AKAN
KEMBALI KE
SINI LAGI!

UH-

KENALANKU
BARU SAJA
LEWAT
TADI, DAN...



TERIMA
KASIH
BANYAK!

CEPAT
LAH DAN
KEJAR
DIA!



SFX: CLATTER



TAK
PEDULI
BAGAIMANA
PUN CARA
NYA



AKU
HARUS
KEJAR
DIA!



GIN-
CHAN!



GIN-
CHAN!



◆ SEKARANG DI MANA UANG DAN HPNYA?!





DRUMMER
SICK HACK,

3
IWASHITA
SHIMA.

DIA MAMPU
BERTINDAK
SEBAGAI
BATU KUNCI
SICK HACK.

TINGKAH
LAKUNYA
YANG SOPAN
MEMBUAT
NYA DAPAT
BANYAK RASA
HORMAT.

CUACANYA
BAGUS.
200

DIA
SERIUS,
TENANG
DAN
JUJUR

◆ BARENG HIROI KIKURI BAHKAN SEJAK SMA.

原作 はまじあき

漫画 くみちょう

PEKERJA
KERAS,
SERIUS
DAN TENANG
DI BAND.

SEPERTI
SEORANG
KAKAK
YANG BISA
DIANDALKAN
SAAT DI
BUTUHKAN.

アンソロジー1〜2巻

原作コミックス1〜6巻

好評発売中!

ぽっちざろく!

外伝

廣井まくりの

深酒日記

第9話

MESKI
KEHIDUPAN
NYA SEBAGAI
MUSISI
CENDERUNG
BERANTAKAN.

DIA
MENYEGARKAN
DIRI DENGAN
MANDI DI
BAWAH
SINAR
MATAHARI.



HOBINYA
ADALAH
JALAN
JALAN
PAGI.

SHIMA
BANGUN
CEPAT.



DIA
MENGUNAKAN
WAKTU DAMAI
INI UNTUK
MELEPAS
LELAH.

(HIRP

(HIRP

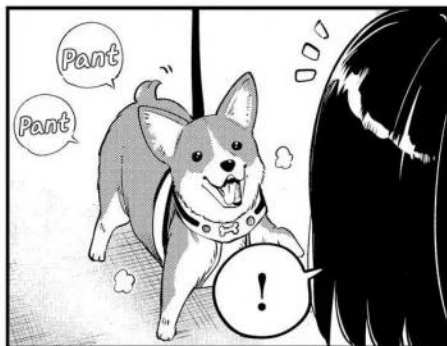


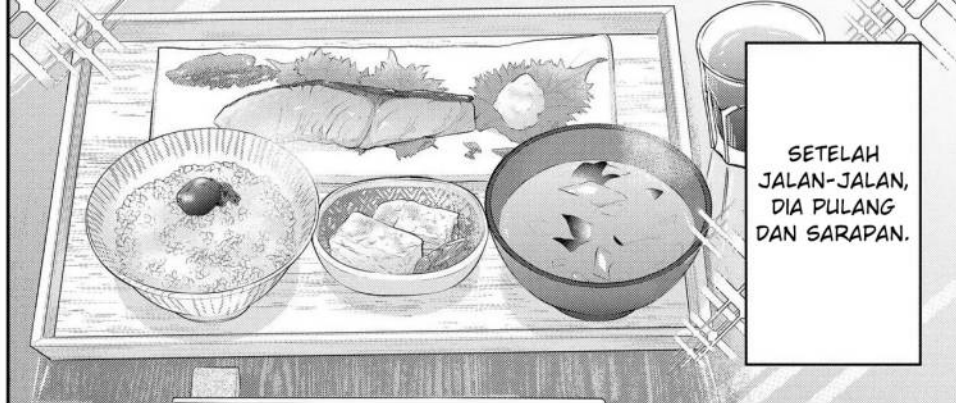
YANG LEBIH
PENTING
LAGI, BAGI
SEORANG
YANG MENG
HABISKAN
BEGITU BANYAK
WAKTU DI
TEMPAT YANG
BISING.

DAN
SEBAGAI
CARA UNTUK
MEMANJAKAN
DIRINYA
SENDIRI.



ENAKNYA...





和菓子

NAMUN, DIA
PERGI KE
SANA BUKAN
UNTUK
DIRINYA
SENDIRI.

TUJUANNYA
ADALAH
PANGANAN
POPULER.

SETELAH
SELESAI
BERSIAP,
DIA
BERANGKAT.

大人気
ようかん

SEGERA
DATANG.

YOKAN
YANG BER
MACAM-
MACAM.

MEMBELI
KOTAK HADIAH
UNTUK DI
BERIKAN DALAM
PERMINTAAN
MAAF.

INI ADALAH
SALAH SATU
PERJUANGAN
SHIMA DI
BALIK LAYAR.

DIA PASTI
SERING
MELAKUKAN
INI...

TAPI
SEPERTINYA
DIA SANGAT
JUJUR.

DAN BUNGKUS
HADIAH UNTUK
PERMINTAAN
MAAF RESMI,
TOLONG.

DIA SELALU
MEMPERSIAPKAN
SATU SEJAK
AWAL, SEHINGGA
DIA BISA SGERA
MEMBERIKANNYA
SAAT TEMAN
BANDNYA
MEMBUAT
SKANDAL.

BIAYA
BAND.

BISA
MINTA
KWINTASI
NYA?
TENTU.



SENANG
KALAU KAU
MENYUKAINYA!

GITARIS
SICK HACK,
ELIZA
SHIMIZU.

BERASAL
DARI INGGRIS,
HOBINYA
MENG GAMBAR
DOUJIN.

APA KAU
SUDAH
BACA SERI
ASLINYA?

YA, SUDAH
4 JILID,
ITU SANGAT
MUDAH
UNTUK DI
PAHAMI.

BAGI SHIMA,
INI ADALAH
TUGAS YANG
PENTING.

MAKASIH!

BAIKLAH,
AYO LIHAT
APA YANG
KAU
PUNYA.

KARENA DIA
MASIH BELLUM
LANCAR MEM
BACA DAN
MENULIS
BAHASA JEPANG.
JADI SHIMA
MEMBANTU
MENERJEMAH
KANNYA.

BTW, KALI INI
AKU MAU COBA
MEMBUAT
PARODI DIMANA
MEREKA SEMUA
ADALAH ANAK
SD DENGAN
TELINGA HEWAN!



ITU YANG
DIA PIKIRKAN,
TAPI DIA
TIDAK
MENGATAKAN
NYA DENGAN
LANTANG.

KENAPA?



MESKI SHIMA
TAK BEGITU
MENGETI,
KESANNYA
DALAM HAL-HAL
SEPERTI
DOUJINSHI,
LANGIT ADALAH
BATASNYA.

CUKUP YAKIN
KALAU
KARYANYA
ADALAH
TIPIKAL
4-KOMA...



OH, TENTU
SAJA, ITU
PASTI LEBIH
SEPERTI
WAKIL OSIS!

DI SINI,
BUKANKAH
"FUNYA-!
SEMUA
SANGAT IMUT"
LEBIH SESUAI
DENGAN
KARAKTERNYA?



AKU YAKIN
ITU AKAN
JADI BAGUS!



MAKASIH,
SHIMA, ITU
SANGAT
MEMBANTU!

JIKA ELIZA
TERLIHAT
SENANG,
MAKA
SEMUA NYA
BERJALAN
BAIK.



SEKARANG
JAM 4
SORE

WALAUPUN
DIA INGIN
BELANJA SANTAI,
HARI INI
DIA MEMUTUSKAN
UNTUK SEGERA
PULANG.

DIA
MELAKUKAN
YANG TERBAIK
UNTUK TAK
MEMBUANG
BUANG
WAKTU.





ITU
SEHAT
DAN
EKONOMIS.

DASAR
DIETNYA
ADALAH
MAKANAN
YANG DI
MASAK
SENDIRI.



DALAM
PERJALANAN
PULANG,
DIA BERHENTI
DI SUPER
MARKET UNTUK
BELANJA
MAKAN MALAM



JADI DIA
HARUS MEM
PERHATIKAN
TABUNGAN
NYA UNTUK
APA PUN
DI MASA
DEPAN.

SAURI
PASIFIC YA..
TERDENGAR
ENAK..

MUSIK TAK
MEMBUAT
KARIR YANG
STABIL



SEBENARNYA,
TAKIKOMI
GOHAN
ADALAH
MAKANAN
FAVORITE
SHIMA.

SEPERTI
SEBUAH
RENCANA!

SAURI PASIFIC
DAN TAKIKOMI
GOHAN DENGAN
JAMUR...



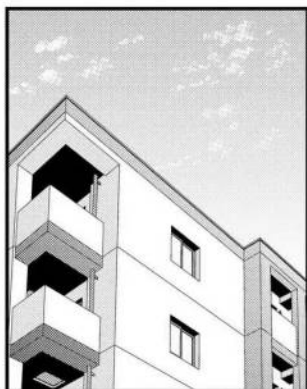
JAMUR
JUGA PILIHAN
YANG
BAGUS..

秋の味覚
きのこ 特売



ITU
DI SINI.

SETELAH
KEMBALI
KE RUMAH,
DIA SEGERA
MEMASAK.



AKU AKAN
PAKAI
GERABAH INI.

KETIKA
MENYANGKUT
HAL-HAL
YANG DIA
SUKAI,
MAU TAK
MAU DIA
HARUS MEM-
PERHATIKAN
SETIAP
DETAILNYA.

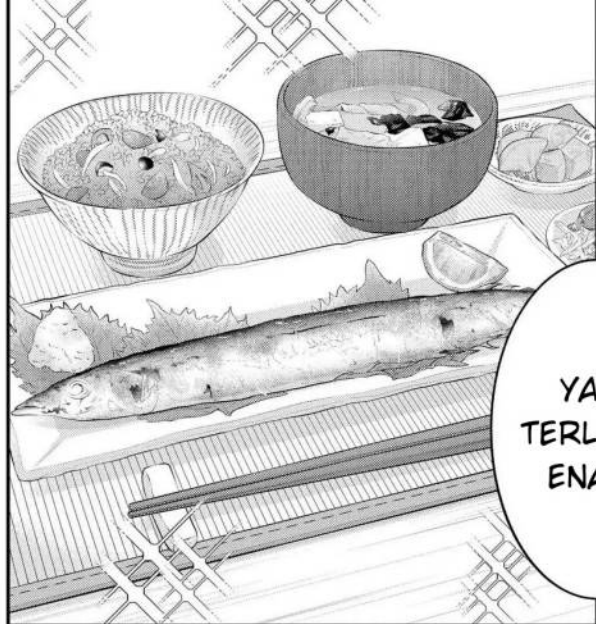


DIA MEN-
DAPATKAN
HASIL
MASAKAN
YANG
SANGAT
LEZAT



JUSTRU
DENGAN
SANGAT
HATI-HATI
MERAKIT
SESUATU,





YAP,
TERLIHAT
ENAK.



ITADAKI-
MASU.

LUNTUK
SHIMA,
INI ADALAH
MOMEN
KEBAHAGIAAN



SHIMA-SAN!
KAMI BUTUH
BANTUAN
MU!

HALO?





HIROI-SAN
MERUSAK
PESTA KAMI
DAN DIA
LEPAS
KENDALI!



AKU MINTA
MAAF, AKU
AKAN SEGERA
KE SANA.



BARU DIBUAT...

DAN BERUAP...



MANISANNYA
AKHIRNYA
JADI
BERGUNA
SEKARANG.

和菓子
ほのか



DIA TAK BISA
MEMBIARKAN
MASALAH
ITU PADA
ORANG LAIN















MASIH
BELUM
BER
AKHIR.

SFX: THUMP

◆
TERIMA
KASIH
UNTUK
KERJA
KERAS
MU...!

HARI ITU,
SHIMA
MEMUKUL
DRUMNYA
DENGAN
KEMARAHAN
YANG
MENYAINGI
ASURA.





HARI INI,
SHIMA DAN
ELIZA DI
PANGGIL
KE TEMPAT
YANG ASING



●
AYO
BER
PESTA
DI
TEMPAT
ASING
INI!

EDO-
GAWA.

"BOAT
RACE.." YANG ITU
DIBACA
APA?

DAN
TEMPATNYA
ADALAH
FASILITAS
BALAP
PERAHU
EDOGAWA



原案：はまじあき

漫画：くみちょう

ぼっち・ざ・ろっす! 外伝 廣井まぐりの

深酒日記

第10話

HEY, KALIAN
BERDUA.

!

...AKU PUNYA
FIRASAT
BURUK SOAL
INI.

Boat Race
Edogawa!





AKU
SEBELAH
SINI-!

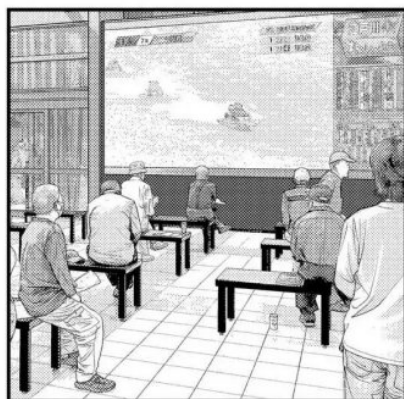
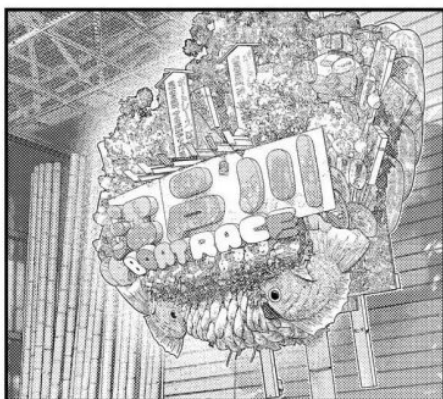
競艇
ニュース





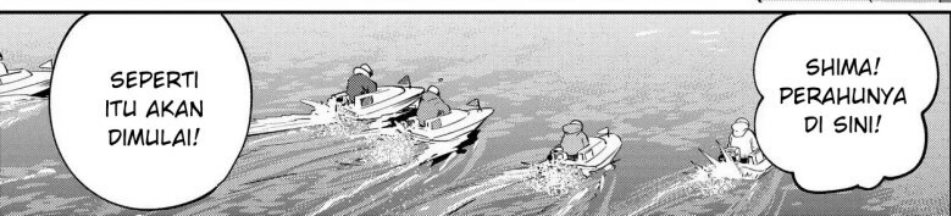
HOORE!

BAIK...
TAPI CUMA
SEBENTAR.



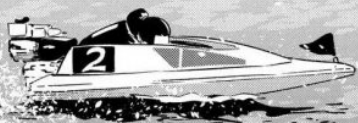
SANGAT
MENARIK!







POSISI
KETIGA,
NO.3,
KIRYUU!



POSISI
PERTAMA,
PERAHU
NO.2,
BUSUJIMA!

POSISI
KEDUA,
NO.4,
MINE!

...AKU MAU
TAHU BAGAI-
MANA HASILNYA
UNTUK HIROI.



HAHH...
ITU SANGAT
SERU!

HUH?



AKU
MENANG
...



AH, KIKURI!
BAGAIMANA
TARUHAN
MU?

SERIOUS?

江戸川
TR杯

3 243 ***500

速単
2
3
4

TARUHAN
LURUS,
TEPAT PADA
UANG..





江戸川 4R		払戻金
2-4	5,830円	
2-4	3,510円	
2-4	10,500円	
2-4	1,290円	
2-4	510円	
2-3	140円	
3-4	460円	
2	430円	
2	210円	
3	470円	

TRICAST
MENJARING
PENGGANDA
DARI 105...

PEM
BAYARAN
NYA ADALAH
SEBAGAI
BERIKUT.



SIAPA
TAHU?

SEJAK ITU,
KIKURI
TERUS MAJU
SEPERTI
OMBAK
BESAR.

TIDAK
MUNGKIN...
PERAMAL
ITU BUKAN
PENIPU?

SANGAT.
TEPAT.

BALAPAN
KE-7:

HANCUR
KAN
MEREKA
SEMUA!

BALAPAN
KE-6:

TEPAT.

LEWATI
MEREKA!

BALAPAN
KE-5:

TEPAT.

KALAH
KAN
MEREKA!



FILUH~
SUNGGUH SPIRAL
KEBAHAGIAAN
YANG PENUH
KEMENANGAN...



OOH,
TERLIHAT
ENAK-

INI SEMUR
JEROAN
SPESIALMU,
MAAF KARENA
TERLAMBAT.



HIROI-
SAMA.





HIROI-SAMA...!

ITU TAK AKAN
NGEROCK
JIKA KITA TAK
MENANG
BESAR!



DALAM
KEADAANKU
SEKARANG,
AKU MERASA
TAK AKAN
KALAH.



SERAHKAN
PADAKU.

SAAT AKU
MINUM,
INTUISIKU
JADI LEBIH
TAJAM.



KAU
BENAR...

ADA YANG
BENAR-BENAR
BERBEDA
DARI DIA
HARI INI

SHIMA, AYO
PERCAYA
SAJA PADA
KIKURI!



YAMADA DI
PERAHU NO.1
TERBALIK!
GOTOH DI
PERAHU NO.2
SEKARANG
MEMIMPIN!

KIKURI
KALAH.





ONIKORO KU...
HILANG DALAM
SEKEJAP...



KALIAN... KALIAN
BENAR- BENAR
TIDAK BISA
MENYEMBUNYIKAN
RASA PUTUS
ASA KALIAN,
BUKAN?

KITA
DIJINKAN
MELIHAT
SEKILAS
MIMPI INDAH,
MESKI
HANYA
SESAAT...

Y-YA, ITU
CUMA DI AWALI
DENGAN
500 YEN...
JADI JANGAN
KECEWA...



TUNGGU!

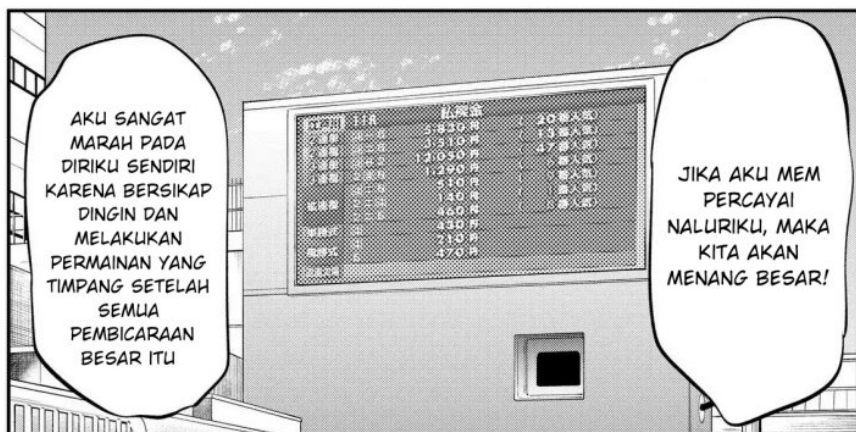
?



ITULAH
APA ADANYA
....

ITU
MENYEBALKAN,
TAPI KUPIKIR
INI BISA JADI
PENGALAMAN
YANG BAGUS
UNTUK KITA,
AYO PULANG
SAJA.











**TERIMA KASIH
BANYAK...!**



**GO,
HIROI!**

**KAMI
PERCAYA
PADAMU!**

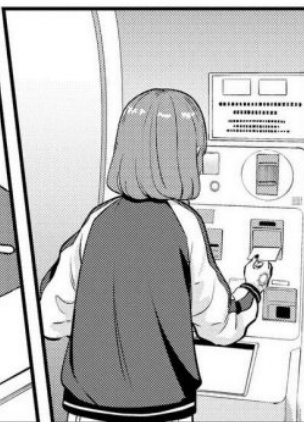
TARIHAN
UNTUK BALAPAN
TERAKHIR
AKAN SEGERA
DITUTUP DALAM
5 MENIT



**AKU TAK
BISA GAGAL
SEKARANG,
UNTUK SAKE
SEMUANYA...**



INTUISIKU...



**AKU TAK BISA
BERAKHIR
SEPERTI INI!**



**...PASTI AKAN
TEPAT!**

TEPAT

TEPAT

BOAT RACE F1-III







PASTI DI SINI
PENUH
SEMANGAT~

ほっちでろっふ! 外伝

廣井きくりの

深酒日記

原案：はまじあき

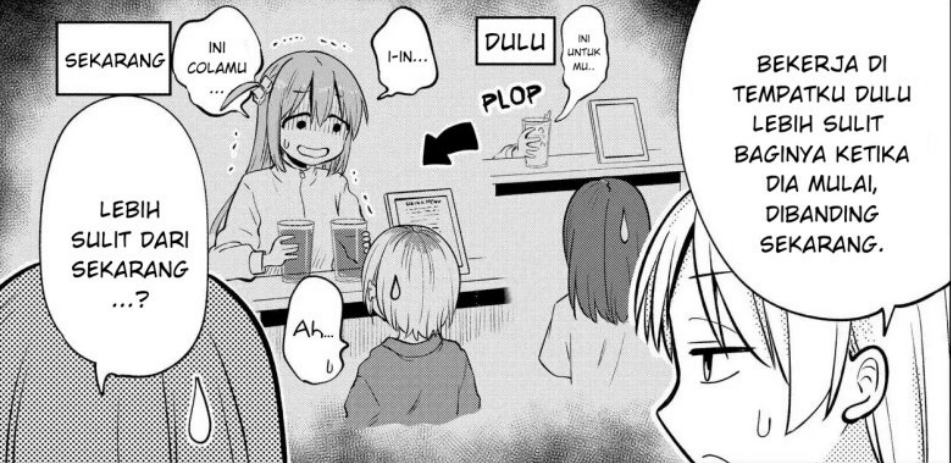
漫画：くみちよう



第11話









KAMI PUNYA
BUTLER CAFE
HARI INI...

MAID CAFE
CUMA ADA
UNTUK
KEMARIN...

執事喫茶

...













SIGN: TAKUMI CREPES



APA KALIAN
SEMUA BER
SEMANGAT?!



ITULAH
KEAJAIBAN
FESTIVAL
SEKOLAH.

....
MEREKA
PASTI
POPULER.

WALAUPUN
MEREKA
PAYAH

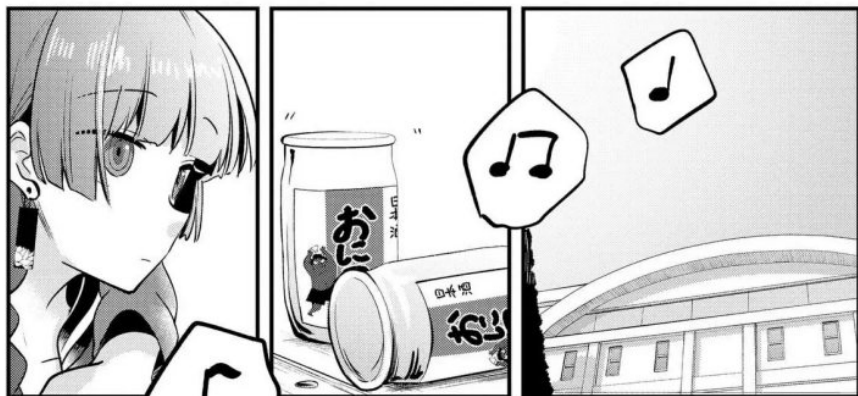


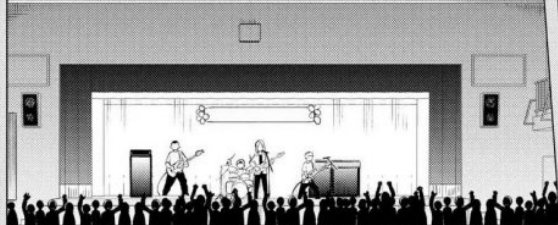




SFX: WHOA





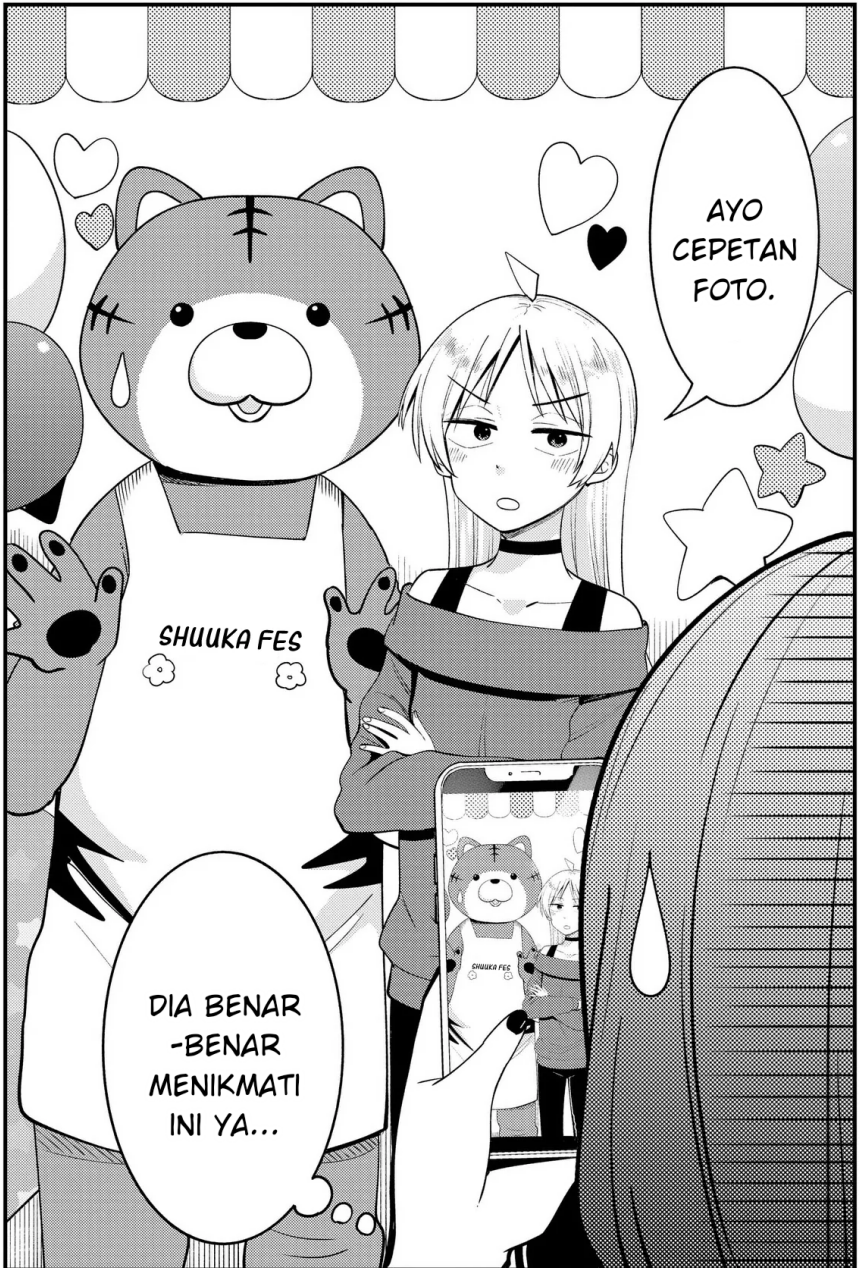




SFX: WHOA







SEBUAH KAFE KOLABORASI
VTUBER DI SUATU TEMPAT
DI TOKYO.

OTOGI
ALTO
MUNCUL
DI
CHAPTER
38 DI
MANGA
NYA



ORANG-
ORANG DI
SINI PASTI
BER
SEMANGAT
...

WANITA DI
BALIK VTUBER
OTOGI ALTO
TAL LAIN ADALAH
PA DARI
SHIMOKITAZAWA
STARRY.

TAK
PERNAH
DENGAR
WKWK.



OTOGI
ALTO.

SIAPA YANG
KAU
DAPAT?

AKU SENANG
KARENA TEMAN-
TEMAN VTUBER
MENGUNDANG
KU, TAPI...

BERIKUT
NYA?

KURASA
AKU
AKAN
PERGI
SAJA...

HIKS...

SUDAH JELAS
KALAU ALTO
OTOGI
KURANG
POPULER...



!?

OH? ITUKAN
PA-SAN?

KAGET

(まっちゃん、でるっ! 外伝)

廣井まぐりの

深酒日記

原案：はまじあき

漫画：くみちょう

第12話

PERTE-
MUAN
YANG
LUCU YA?

APA DIA
TEMANMU?

HI-HIROI-SAN?!
KENAPA KAU
DI SINI?







PFFT

AKU SUKA
OTOGI ALTO!

SFX: PFFT / SPIT



DAPAT!
AKU AKAN
KALAHKAN
KALIAN
SEMUA
♡

STREAMING
ARU-CHAN
SEBAGIAN
BESAR
BERFOKUS
PADA
KOMENTAR
GAME!

DIA SANGAT
JAGO DALAM
GAME, SEHINGGA
DIA BISA
MENYELESAIKAN
GAME HOROR
DAN FPS APA PUN
DENGAN TENANG.
DI KENAL SEBAGAI
VTUBER YANG
SEMPURNA DI
TONTON SAAT
SANTAI MALAM.

DIA PUNYA
SUARA LUCU,
TAPI SAAT DIA
BICARA, DIA
TERDENGAR
SEPERTI
BERBAHAYA
BAGI SEMUA!

YA! KAU
TAHU DIA
JUGA?!

O-OTOGI
ALTO...
MAKSUD
MU YANG
INI?

TIDAK,
UH, CUMA
SEDIKIT...

音威アル



JADI INI
PERTAMA
KALINYA
ARU-CHAN
BERKOLA
-BORASI
DI CAFE!

TAPI DIA HANYA
STREAMING
SESEKALI, DAN TAK
MENANDATANGANI
KONTRAK DENGAN
AGENSİ MANA
PUN!

JIKA AKU TAK
MENGAMBIL
KESEMPATAN
INI UNTUK
MENGUMPULKAN
BEBERAPA
MERCHANDISE,
AKU TAK AKAN
PERNAH MEN-
DAPATKANNYA!

音戯アルト 命!!



SEGERA
DATANG!

PELAYAN!
2 MINUMAN
ARU-CHAN
TOLONG!

swi sh

TIDAK
KUSANGKA
AKU PUNYA
PENONTON
YANG SANGAT
SETIA DI
DEKATKU...

AKU MEMBUAT
SWEATER
INI SENDIRI!

J-JADI
GITU...



APA YANG HARUS
KULAKUKAN...
AKU HARUS
MENGHINDARI
DOXXING PADA
DIRIKU SENDIRI DEMI
KEPRIBADIAN
MISTERIUSKU....

ER. TIDAK...
BISA DIBILANG
AKU CUMA...

BTW. AKU CUKUP
TERKEJUT KAU
SUKA HAL-HAL
YANG SEPerti
INI, PA-SAN.

OH? KAU
SANGAT BER
SEMANGAT!

AKU MENONTON
BEBERAPA UNTUK
MEPELAJARI
PENGATURAN
AUDIO MEREKA
UNTUK ACARA
STREAMING DARI
STARRY...

SATU, DUA,
SATU, DUA.

AKU DAPAT
MIKROFON
DAN MIXER
BARU ♡

TEST, TEST

DI,TAHU
BANYAK
SOAL MUSIK
DAN BAND
JUGA!

ARU-CHAN SANGAT
MEMPERHATIKAN
KUALIRAS SUARA,
SAMPAI-SAMPAI ITU
BERUBAH TERGANTANG
GAMENYA!

OH. JADI
BEGITU, JADI
SCITULAH
KENAPA KAU
KI TAHU SOAL
P'ARU-CHAN!

"ITULAH;
KENAPA"?

?

DAN ELIZA
BUKAN
PENONTON
BIASA JUGA.

ITU KARENA AKU
SEBENARNYA
PROFESIONAL.

STREAMINGNYA
SANGAT MUDAH
DITONTON
KARENA
PENGABDIANNYA
YANG PRO-
FRESIONAL!



DI FORTPEX,
MEREKA
MENYEBUT
KAMI DUO
IMPIAN!

KAMI JADI
TEMAN MABAR
SEJATI
SEJAK AKU
IKUT DALAM
EVENT
MULTIPLAYER.

SMUG

!?



EH?
BEGITU
KAH?

AKU
SEBENARNYA
MENDAPAT
PENGAKUAN
DARI ARU-CHAN
SENDIRI.



KAU
PERNAH
MEN-
DENGAR
KU?

YA AKU
PERNAH!

DUO
IMPIAN
...

APA KAU
ITU...
ZUSHI
SAMURAI?



SUSHI ZAMURAI-SAN!
TELAH MENYEMANGATIKU
SEJAK STREAMING
PERTAMAKU, DAN
SETERUSNYA, DAN
KETIKA KAMI BERMEN
BERSAMA, DIA
SELALU BERUSAHA
KERAS UNTUK
MENYELAMATKANKU...

SUSHI ZAMURAI

**DAN DIA
ADALAH
PELANGGAN
SETIAKU YANG
SELALU MEMBELI
SUPERCHAT
DALAM JUMLAH
BESAR!**

SUSHI ZAMURAI
¥10.000

your best, Aru-chan!
go for it
Aim for rank up!
Nice red, Sushi Zamura.
here comes sushi zamu
pog
nice red, Sushi Zamura

~mikoto
nunt Tofu
Hidepon
Mei-chan
~MFTarou



AKU JUGA
INGAT! ITU
COMEBACK
YANG LUAR
BIASA!

AKU TAK AKAN
PERNAH LUPA SAAT
SALAH SATU REKAN
TIM KAMI MENINGGALKAN
PERMAINAN LEBIH AWAL,
NAMUN KAMI BERDUA
MERAH KEMENANGAN
MELAWAN SEGALA
RINTANGAN!

TAK
AKU BISA
BERTEMU
DENGANYA
DI SINI!

BAHKAN
SEKARANG,
VOD SEJAK SAAT
ITU MEMILIKI ANGKA
PENAYANGAN
TERBAIK
SEJAUH INI-

HAH!

SENYUM



INI BURUK...
AKU JADI SANGAT
BERSEMANGAT
DAN MEMBUATKU
LENGAH...

TIDAK, AKU
CUMA BARU
MENONTON
NYA BEBERAPA
KALI..

KAU CUKUP
FAMILIAR
DENGAN INI
YA?



INI
PESANAN
MU!

AHAHA...

AKU SANGAT
SENANG BISA
BERTEMU
PENGGEAR
ARU-CHAN
YANG LAIN!



BA M

HARI INI, AKU
AKAN TERUS
MEMESAN SAMPAI
AKU MENDAPAT
TATAKAN GELAS
ARU-CHAN!

SERIOUS?

30 MENIT KEMUDIAN

BURP...

AKU SUDAH
MENCAPAI
BATASKU...

AKU TAK
BISA
MINUM
LAGI...





SFX: BAM



KALAU AKU
PUNYA BANYAK
SAMPEL
TATAKAN OTOGI
ALTO YANG
MAU AKU
BUANG!

...AKU MAU
MEMBERI
TAHUNYA...

AKU MASIH
PUNYA CUKUP
UNTUK TIGA
GELAS JIKA
AKU CUMA
MAKAN AIR
BULAN INI!

GINANA
DENGAN
UANGMU?

UHH...
PERUTKU
KEMBUNG
...

AKU MAU
MENG-
HENTIKAN
INI.

DEMI
KESEHATAN
ZUSHI
SAMURAI
(CELIZA).

KURASA
KITA TAK
BISA...

KALAU AKU
ADALAH
OTOGI ALTO
YANG ASLI!

YA, JIKA KITA
MEMERLUKAN
NYA, KITA
SELALU BISA
BICARA PADA
SHIMA UNTUK
MEMAKAI
ANGGARAN BAND

AKU MAU
MEMBERITAHU
NYA...





TAPI SAAT
AKU LELAH
MEMBUAT
DOUJIN...

TAK PEDULI
BERAPA BANYAK
AKU MENONTON
NYA, STREAMING
ARU-CHAN
SELALU MENGISI
SEMANGATKU.



TAK PEDULI
SEBERAPA SULIT
GAMENYA, DIA
SELALU BERUSAHA
DAN TAK PERNAH
MENYERAH.

DIA MELUANGKAN
WAKTU UNTUK
STREAMING
UNTUK KITA WALAU
PUN DIA SIBUK
DENGAN PEKERJAAN
SEHARI-HARINYA.



JIKA
ARU-CHAN
TIDAK LAKU
DI KOLABO
RASI CAFE
PERTAMA
NYA...

AKU AKAN
MERASA
SANGAT
SEDIH!



**SUSHI
ZAMURAI-
SAN
SANGAT
MENGHARGI
KU...**

**ITULAH
PENONTON
YANG
PENUH
DENGAN
CINTA!**



MEMIKIRKAN
OTOGI ALTO
AKAN SANGAT
DISUKAI...

WALAUPUN ITU HANYA
ALASAN YANG KUBUAT
UNTUK ALASAN
AGAR AKU BISA
MALAS-MALASAN
DAN BERMAIN GAME
SAMPAI MALAM

AH VTUBER?



AKU AKAN
MENGHABIS
KAN
SESUKAKU!

ELIZA KE
JEPANG
CUMA UNTUK
KEHIDUPAN
OTAKUNYA,
JADI KAU
TAHU KALAU
DIA SANGAT
BERGAIRAH.



**AKU HARUS
MEMBALAS
NYA...**

**ORANG
INI**



INI SUDAH
UNTUKKU
MENGATAKAN
INI.

TAPI AKU
SEBENAR
NYA...

?

ELIZA,
MAAF.





HEH,
BAGUS
UNTUKMU.

WOOOW,
TATAKAN
ARU-CHAN
...



YA!
TERIMA
KASIH
BANYAK!



AYO
HABIS-
HABISAN
DARI SINI!

KERJA
BAGUS,
SUSHI
ZAMURAI-
SAN!

DAN DENGAN
BEGITU,
SEBUAH
IKATAN ANEH
TERBENTUK
DI ANTARA
MEREKA.





KONSER
SICK HACK
DI SHINJUKU
FOLT.

ぼっちでろぼろ 外伝

廣井まぐりの

深酒日記

原案：はまじあき

漫画：くみちょう



第13話

SICK HACK
BENAR-BENAR
SALAH SATU
BAND YANG
HARUS KAU
LIHAT SECARA
LANGSUNG.

KONSERNYA
LUAR BIASA

JURNALIS MUSIK,
POISON♡YAMI







WARGA NEGARA
TERHORMAT
DENGAN
BANYAK
PENGGEAR
BAHKAN DI
INDUSTRI INI:
IWASHITA
SHIMA!

AKU
DRUMMER
NYA,
IWASHITA
SHIMA.

AKU
SHIMIZU
ELIZA!

SANGAT
IMUT SAMPAI
KAU TAKNBSA
MEMPERCAYAI
BETAPA
BAGUSNYA
DIA BERMAIN:
SHIMIZU
ELIZA!

MENGGEMASKAN!

SENANG
BERTEMU
DENGANMU!

HEY,
HIROI, INI
ADA PENULIS,
POISON-SAN.

DAN...

...HA?

PEMIMPIN
SICK HACK,
DENGAN
KHARISMA
YANG LUAR
BIASA.

HIROI
KIKURI!



**JURNALIS MUSIK
PROFESIONAL,
WALUPUN DI
HADAPKAN DENGAN
HAL SEPerti INI.**

**AKAN MELAKUKAN
APA PUN YANG DIA
BISA UNTUK MENG-
UNGKAPKAN SIAPA DIA
SEBENARNYA.**

**TAPI AKU
TAK BISA
MENYERAH**

JADI AYO
KITA MULAI

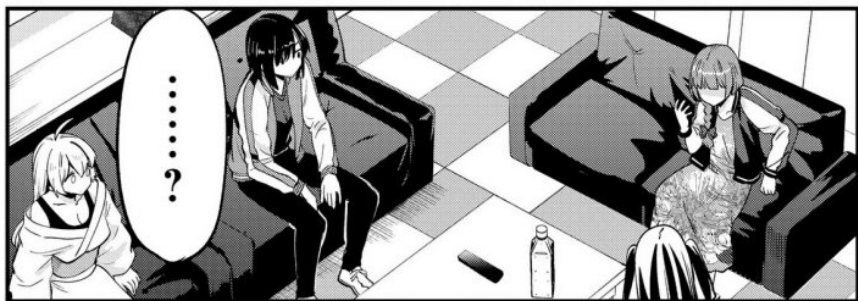
SETIAP KALI AKU
DATANG MENONTON
PERTUNJUKAN
SICK HACK.
ARANSEMAN
LAGU-LAGUNYA
SANGAT SEGAR.

BAGAIMANA
PENDEKATANMU
UNTUK MENG-
ARANSEMAN MUSIK
UNTUK DIPUTAR
SECARA LIVE?

TERIMA
KASIH
BANYAK.

PERTAMA-TAMA,
KONSER HARI INI
MENAKJUBKAN.









TIDAK! AKU
DATANG KE
JEPANG
UNTUK IKUT
DALAM
COMIMA!

EH?

AKU SUKA
ANIME, DAN
FANDOMNYA
SANGAT
MENYENANGKAN!



AKU PIKIR
BAND INI
MULAI MENDAPAT-
KAN MOMENTUM
SERIUS SETELAH
KAU BERGABUNG.

APA KAU
SELALU
TERTARIK
PADA KANCAH
J-ROCK?



KEDEPANNYA,
AKU MAU
MENGUBAH
SICK HACK
JADI BAND
ANISONG DENPA!

MENGUBAH
SICK HACK
?!

ANISONG BAND
SIKKU
HAKKU!



...HUH?

MENGERIKAN
BUKAN?

AKU MENCOBA
MEMBUAT
MEREKA
KETAGIHAN
ANIME, TAPI
MEREKA
SAMA SEKALI
TAK TERTARIK!



TIDAK, BUKAN
ITU YANG AKU
RENCANAKAN
UNTUK
SEKARANG.

APA
MAKSUD
MU?

UHH, APA ITU
ARTINYA KAU
AKAN SEGERA
MEMBUAT
LAGU-LAGU
SEPERTI ITU?



O-OH
JADI
BEGITU.

BERGABUNG
NYA ELIZA
ADALAH
TITIK BALIK
BESAR BAGI
KAMI.

DIA SUKA
GENRE KHUSUS
SEPERTI JAZZ
DAN LAGU ANIME,
JADI MENAMBAHKAN
SELERANYA DALAM
MIX AKAN MEM-
BUAT SUARA KAMI
LEBIH MENARIK.



TIDAK
TERLALU,
AHAHA.

MAAF YA,
PASTI SANGAT
SULIT ME-
WAWANCARAI
BAND KAMI.



INI TAK
BERGUNA,
CUMA ADA
SATU ORANG
YANG BISA
AKU TANYAI
DI SINI!



**SHIMA-SAN
BAIK
SEKALI!**



MEREKA SELALU
MENIMBULKAN
MASALAH PADA
JURNALIS.

KAU BISA PAKAI
APA YANG AKU
KATAKAN UNTUK
JADI ARTIKEL, AKU
AKAN MENCOBA
MEMBUATNYA
MUDAH UNTUKMU.





SHIMA-SAN
YANG BAIK
HATI JADI
SANGAT
MARAH..

AH



BERDIRI!

NAH, DIA INI
TIPE ORANG
TIDAK AKAN
MENGETRI
SAMPAI KAU
MEMARAH
NYA.

TAK APA!
AKULAH YANG
MEMAKSA
MU DI
SINI...



"AKU
TAK BISA
BEKERJA
DENGAN
DIA LAGI."

"INI
SELESAI
UNTUK
KITA!"

MEREKA
TER-
PECAH!



AKU TIDAK
MENYANGKA
HAL INI TERJADI
PADA DUA
PENDIRI SICK HACK
DI BALIK LAYAR!

TAHANLAH!

BEKERJA SAMA
DALAM WAKTU
YANG LAMA AKAN
MENIMBULKAN
KERETAKAN ANTAR
ANGGOTA, TAK
PEDULI DENGAN
BANDNYA.





- SPIRAL KEBAHAGIAAN

JADI
KACAU?!

AWW, YAH...
ITULAH
DIA...

MENCoba
MEMBUJUK
KIKURI UNTUK
TAK MELAKU-
KANNYA ITU
SIA-SIA.

MEREKA
MENUTUP
MATA SOAL
ITU!

WALAU AKU
INGIN DIA
MENGETRI
BAGAIMANA
PERASAANKU
SAAT MEM-
BERSIHKAN
NYA SETIAP
WAKTU.

YA, DIA BIASANYA
SERIUS DALAM
MENULIS MUSIK, TAPI
BEBERAPA LAGU
YANG DIA TULIS
SAMBIL MINUM
TERNYATA CUKUP
BAGUS, JADI YA.

JADI
KACAU,
MAKSUD
NYA...

!?





NOTE: DISINI YAMI PIKIR KIKURI ITU CANDU OBAT-OBATAN.





TIDAK
MUNGKIN
AKU
PERGI!

KAU MAU
JADI KACAU
BERSAMAKU
SETELAH
INI?



AKU AKAN
BISA MELIHAT
SISI GELAP
DAN TERANG
NYA INDUSTRI
MUSIK DENGAN
MATAKU
SENDIRI!

INI BISA
JADI
KESEMPA
TANKU...

JIKA AKU
HANYA
MELIHATNYA
MELAKUKAN
NYA...



TAPI
TUNGGU
...

GULP



BAIK
LAH!

AKU AKAN
IKUT BER
SAMAMU!

POISON☆YAMI
AKAN MENUN
JUKKAN
KEBERANIAN
NYA SEBAGAI
JURNALIS!



KEDUANYA
MENJADI
KACAU.

SPIRAL
KEBAHAGIAAN!

phew



NAMUN,
DIA TAK BISA
MENYELESAI
KAN
ARTIKELNYA

AYO MINUM
HARI INI!

AKU JUGA!
AKU TAK BISA
MENAHAN PERASAAN
BAHWA AKU
TERJEBAK DI JALAN
BUNTU DENGAN
PEKERJAANKU!

PEKERJAAN SELESAI
DENGAN BAIK!



TERIMA
KASIH
SUDAH
TRAKTIR!

AKU SUDAH MENG
HABISKAN DANA
WAWANCARAKU,
TAPI AKU TAK
BISA MENDAPAT
SATU PUN
INFORMASI DARI
NYA...

ALASAN
PARA
JURNALIS
MENG-
HINDARI
MEWAWAN
CARAI
SICK HACK.













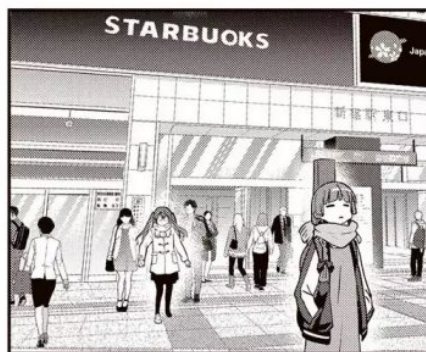
NEE-SAN...
MEMIKIRKANNYA
DENGAN SERIUS?



!?

MENATAP















KAU BILANG
KAU SUDAH
MEMIKIRKAN
NYA DENGAN
SERIUS?

AKU TAK BISA
MENERIMANYA
SAMPAI AKU
PAHAM APA
YANG KAU
PIKIRKAN
DI SINI!

HM...



AKU MAU
TAHU
KENAPA
KAU PERGI
DAN
MEMILIH
KESSOKU
BAND...

KETIKA
SICK HACK
BISA DENGAN
MUDAH
MENGUNDANG
BAND LAIN
YANG LEBIH
TERAMPIL DAN
POPULER.



YA, AKU CUMA
BERPIKIR
ITU AKAN
MENYENANGKAN.



ITULAH
YANG DISEBUT
"TIDAK
BERPIKIR
SAMA
SEKALI".

MAAF.







To Be Continued







SEMOGA
BERUNTUNG
HARI INI~

HEY SEMUA~
GIMANA
LATIHANNYA?



HIROI-SAN
SUDAH
MABUK...

APA KAU
GUGUP~?

HUH~
KAU CUKUP
KAKU~



AYO BER-
SENANG-
SENANG
HARI INI!

TERIMA KASIH
SUDAH DATANG
DENGAN PEM
BERITAHAUAN
YANG SINGKAT
ITU.

TERIMA
KASIH SUDAH
MENERIMA
KAMI!



TAPI DIA
SEJAUH
INI YANG
PALING MENG-
INTIMIDASI...

JIKA ADA
APA-APA,
MINTA TOLONG
SAJA PADA
OHTSUKI-CHAN~



JANGAN KHAWATIR,
BAWAKAN SAJA LAGU
PESTAMU YANG BIASA,
DAN PENONTON
NYA PASTI AKAN
JADI HEBOH!

INI BUKAN
TEMPAT
KAMI BIASA
NYA, JADI
KAMI SEMUA
JADI GUGUP.

KAMI TAK
PUNYA
LAGU
SEPERTI
ITU.



AHAHA...



YA,
TENANG
SAJA.

AKU TAK
SABAR
MELIHAT
PENAMPILAN
MU.



YA,
PERTAMA
KALINYA DI
TEMPAT BARU ITU
SELALU SULIT.

KESSOKU
BAND
SANGAT
GUGUP YA.



JIKA MEREKA
BERSIKAP
SETENGAH-SETENGAH,
DAN MENURUNKAN
REPUTASI FOLT,
KITA DALAM
MASALAH TAHU!

TAK MASALAH
DI MANA KAU
BERADA, KAU HARUS
MENAMPILKAN
PERTUNJUKAN
TERBAIKMU.





TAK
APA.

OHTSUKI-
CHAN
SEBENAR
NYA SANGAT
BAIK.



JANGAN
"HM"
PADAKU.

...HM?

CUMA MAU
MEMASTIKAN,
KAU TAK HANYA
MEMAKSAKAN
SEMUA INI
PADANYA, KAN?



TAK PERLU
SEORANG
JENIUS UNTUK
MENGATAKAN
KALAU MEREKA
BENAR-BENAR
CEMAS...





OHTSUKI-CHAN
KAMU BAIK-BAIK
SAJA-?

SAAT ITU,
NEE-SAN
DATANG
BICARA
PADAKU..

DIA CUMA DIRECOKI
OLEH SEORANG
YANG MABUK.



APA AKU
JUGA SEPERTI
ITU SAAT
PERTAMA KALI
JADI BINTANG
TAMU...?



AKU
MENGANDALKANMU,
OHTSUKI-CHAN!"



AKU
TERTARIK
PADA
GOTOH-SAN
JUGA.

AYO KE
SANA!
DAN
BERTEMAN!

DIA
TERLIHAT
CUKUP
BERHANTU

CERIA

CERIA

TUNGGU,
AKU IKUT
JUGA!



AKU TIDAK
PERLU PERSIS
SEPERTI
ITU...

FUJI-CHAN,
AYO NGOBROL
BARENG
KESSOKU BAND.

AKAN
LEBIH BAIK
JIKA AKU
BERBICARA
DENGAN
MEREKA

BERGUMAM

BERGUMAM



LAKUKAN
YANG
TERBAIK.

AH,
TENTU!

OKE!

KESSOKU
BAND, TOLONG
BERSIAP
UNTUK NAIK.







AKU TAHU
TAK MUNGKIN
KEDUA BAND
ITU TAK
MEMBERIKAN
KITA
SEGALANYA.



DAN
KEMUDIAN
...

KIKURI HIROI
SUDAH
SANGAT
MABUK.

LUNTUK
PENONTON,
KITA CUMA HARUS
MEMBERIKAN APA
YANG MEMBUAT
MEREKA PUAS!



OKE-

SICK HACK,
TOLONG
SIAP-SIAP.



BAIKLAH,
AYO PER
LIHATKAN
PADA
MEREKA!

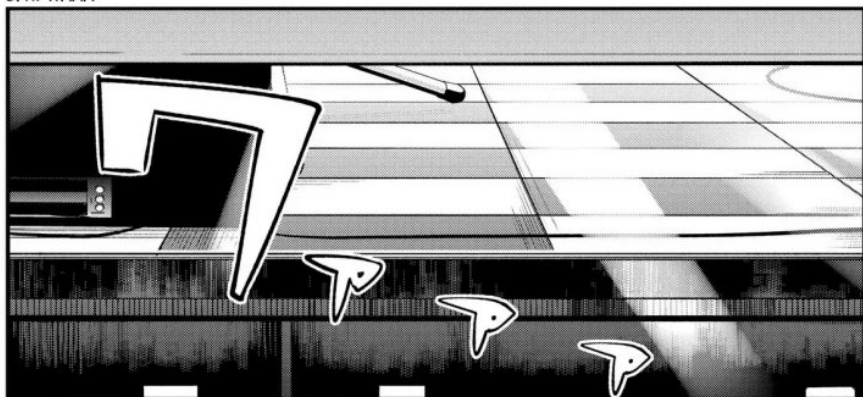
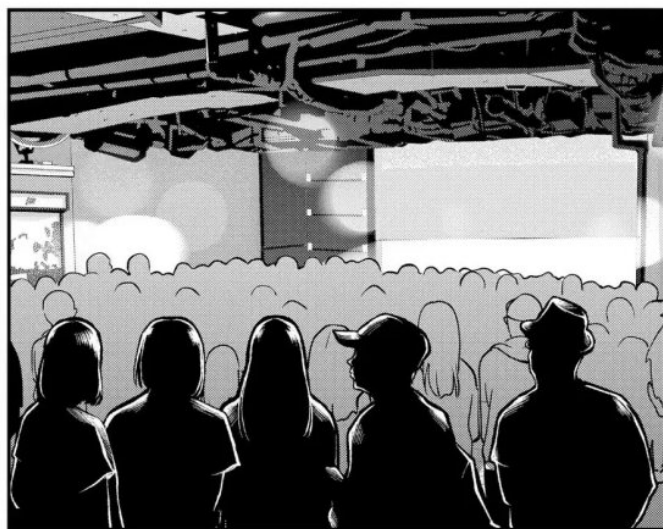


UH-
HUH...

AKU PUNYA
FIRASAT
BURUK SOAL
INI.



SFX: WAAA





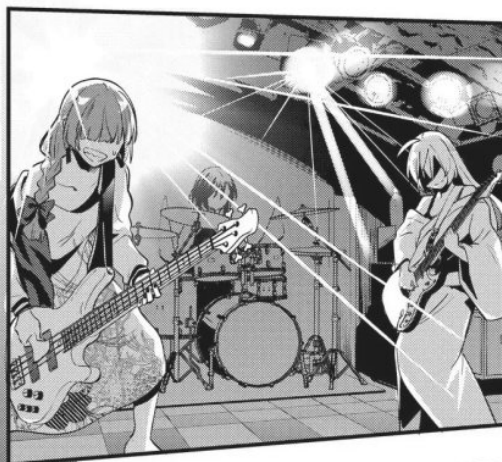








KAU AKAN
MEMBAWAKAN
SELURUH
PERTUNJUKAN
INI SENDIRI
DARI AWAL.







KERJA
BAGUS,
SEMUA~



KONSER
YANG
SANGAT
GILA.



KAU MAU
IKUT?

YOYOKO-
SENPAI...

HUH?

SEPERTINYA
KESSOKU BAND
AKAN MENGADAKAN
PESTA DI
SHIMOKITA.



DIA BENAR-
BENAR
MENGGILA...

KUBUNUH...





